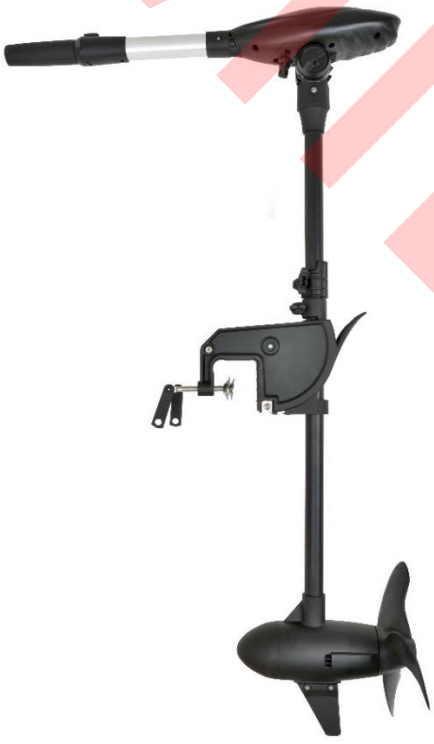
Moteurs hors-bords électriques

Manuel de l'utilisateur



PROTRUAR G 3.0
110 LBS

26, avenue de la Méditerranée
34110 Frontignan / France
Tél 0033 (0)4 67 74 26 96
secretariat-commercial@midif.fr / www.midif-online.com

Révision : HAS20230424/PROTRUARG3.024V

MIDIF

Table des matières

Préambule	3
Caractéristiques du moteur	4
Avant utilisation	5
Montage / Installation / connexion	6
❶ Montage de l'hélice	6
❷ Montage de la poignée de contrôle	6
❸ Montage de la dérive	7
❹ Installation du moteur sur votre bateau	8
❺ Connexion batteries / indicateur de charge	8
Comment utiliser le moteur	9
Problème et dépannage	11
Maintenance	12
Schéma du circuit électrique	13
Etendue de fourniture	14
Garantie	15

MIDIF

Préambule

A l'attention de l'utilisateur

Nous vous remercions d'avoir choisi un moteur électrique Haswing. Ce produit a été conçu pour offrir d'excellentes performances tout en préservant l'environnement et être facilement transportable.

Ce manuel de l'utilisateur vous donne toutes les informations nécessaires pour l'installation et l'utilisation de votre moteur Haswing, aussi nous vous prions de lire attentivement ce manuel dans son intégralité avant d'utiliser votre moteur. Pour toute autre question concernant l'utilisation ou l'entretien de votre moteur Haswing, veuillez contacter votre agent agrée Haswing.

Nous vous souhaitons beaucoup de satisfaction avec votre nouveau moteur Haswing !
N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires et suggestions !

Pour éviter toute prise de risque et afin d'obtenir les meilleures performances, ce manuel d'utilisation et les étiquettes apposées sur le moteur comportent des pictogrammes dont la signification est la suivante :



le non-respect des instructions peut provoquer des blessures très graves



précautions particulières à prendre pour éviter d'endommager le moteur

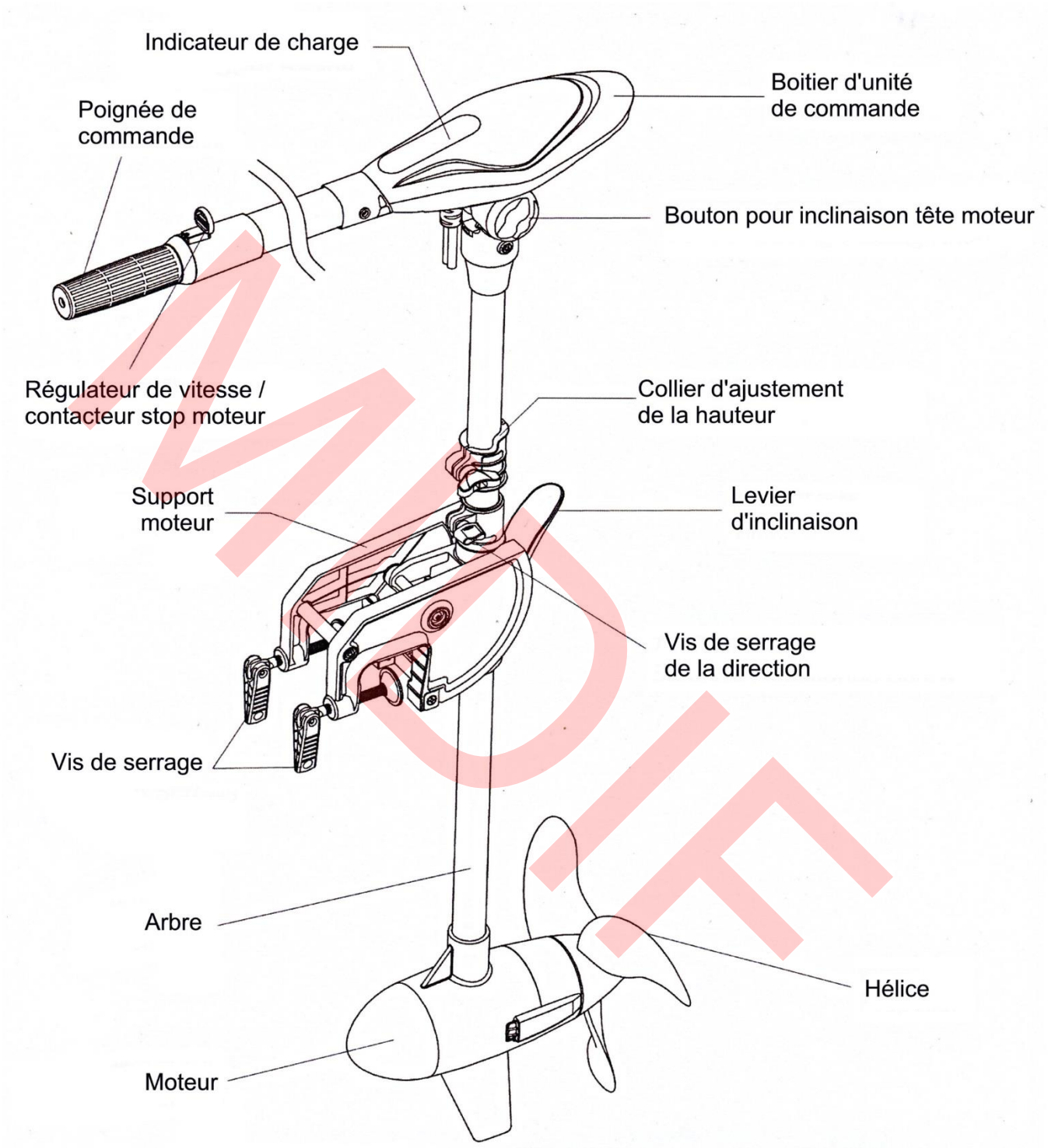


conseils pour simplifier et accélérer les procédures

NB : *ce manuel d'utilisation n'est pas un document contractuel et les données, spécifications, descriptions, plans et autre information qu'il contient peuvent être modifiés à tout moment et sans préavis du constructeur et sans obligation de modifier en conséquence les produits préalablement livrés.*

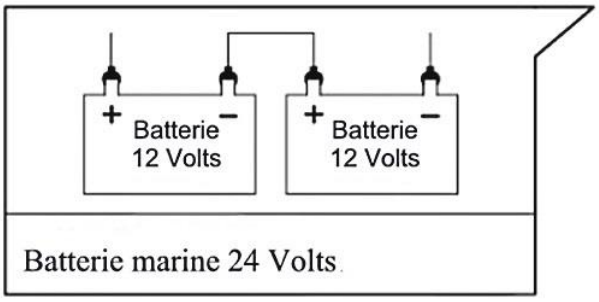
MIDI

Caractéristiques du moteur



Des pièces peuvent être modifiées sans avis préalable du constructeur.

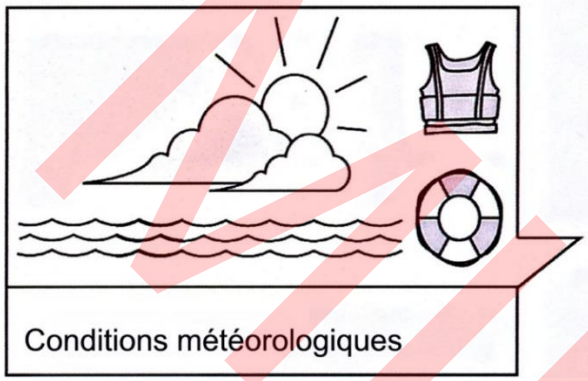
Avant utilisation



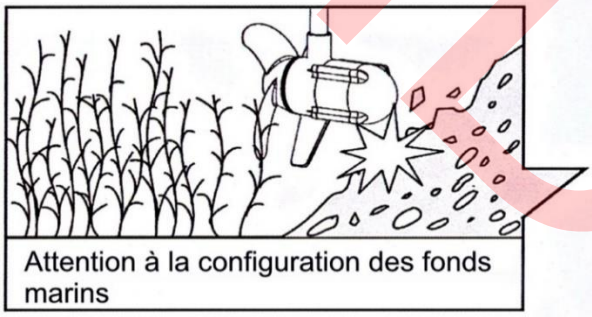
Batterie marine 24 Volts

Utilisez pour votre moteur une batterie marine à décharge lente 24 V (ou 2 batteries 12 V - voir page 8).
Toute mauvaise utilisation de la batterie pourrait endommager votre moteur.

Veillez à débrancher la batterie durant les périodes de non utilisation.

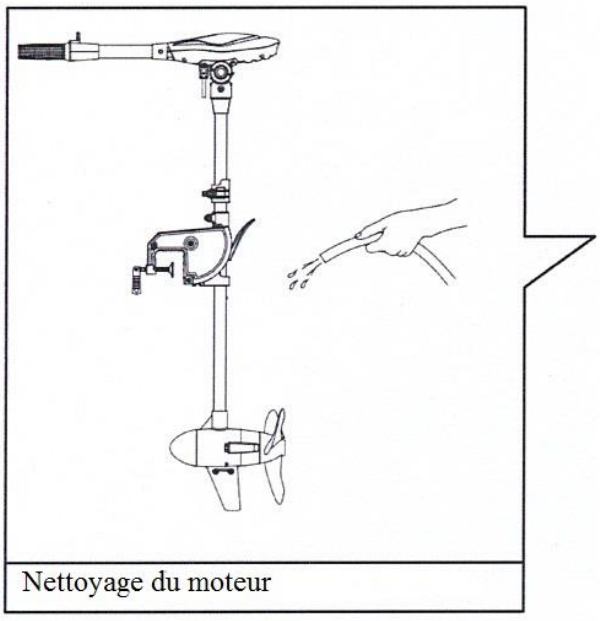

Conditions météorologiques

Les gilets de sauvetage (1 par personne) doivent être à portée de main. Renseignez-vous sur les conditions météorologiques avant votre sortie sur l'eau.


Attention à la configuration des fonds marins

Coupez l'alimentation du moteur pour réduire la vitesse du bateau.
Inclinez le moteur pour éviter tout impact lorsque vous naviguez en eaux peu profondes.

Faites attention aux éventuels nageurs et à tout obstacle alentour pendant votre navigation.


Nettoyage du moteur

Retirez d'éventuels résidus sur l'hélice et nettoyez le moteur, surtout après une utilisation en eaux salées.

⚠
IP67 : degré d'étanchéité de l'ensemble
IP68 : degré d'étanchéité du moteur

MIDI

Montage

❶ Montage de l'hélice

⚠ Assurez-vous que le moteur est déconnecté de la batterie lorsque vous montez ou remplacer votre hélice.

NOTE Utilisez la clef d'hélice fournie avec votre moteur ou une clef 10 mm pour votre montage. (L'utilisation d'outil inapproprié peut endommager votre moteur).

Insérez la clavette dans le trou de l'arbre et alignez-la avec l'entretoise (la clavette et la rainure de l'entretoise doivent être alignées horizontalement). Installez l'hélice, la rondelle en caoutchouc dur, l'anode sacrificielle et l'écrou sur l'arbre (figure 1).

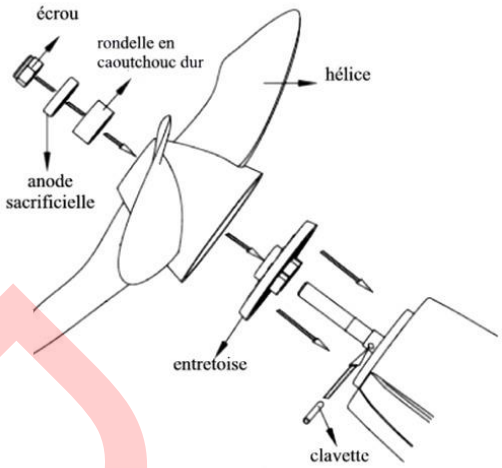


Figure 1

Maintenez l'hélice pour l'empêcher de tourner et utilisez la clef d'hélice fournie pour serrer l'écrou de l'hélice (figure 2). Le couple de serrage pour l'écrou est de 6 Kgf/cm. Attention, un serrage excessif peut endommager l'hélice.

NOTE Pour démonter l'hélice, appliquez la procédure inverse.

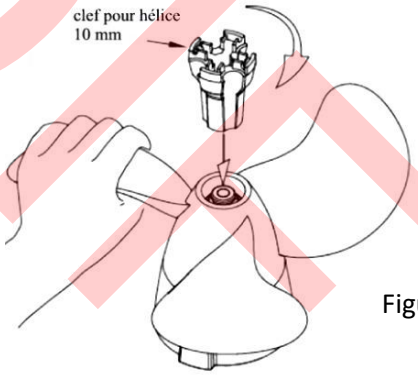


Figure 2

❷ Montage de la poignée de contrôle

⚠ Assurez-vous que le moteur est déconnecté de la batterie avant d'installer la poignée de contrôle.

WIDIH

Placez les connecteurs des câbles et assemblez la poignée et les câbles du boitier de l'unité de contrôle (figure 3.1).
Insérez la poignée dans l'orifice prévu à cet effet (figure 3.2) et vissez les 2 vis PM4X5 de chaque côté (figure 3.3)

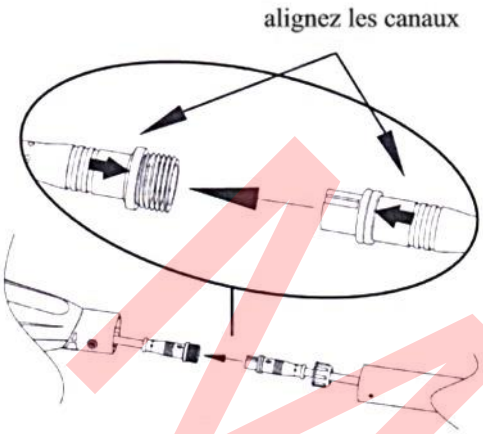
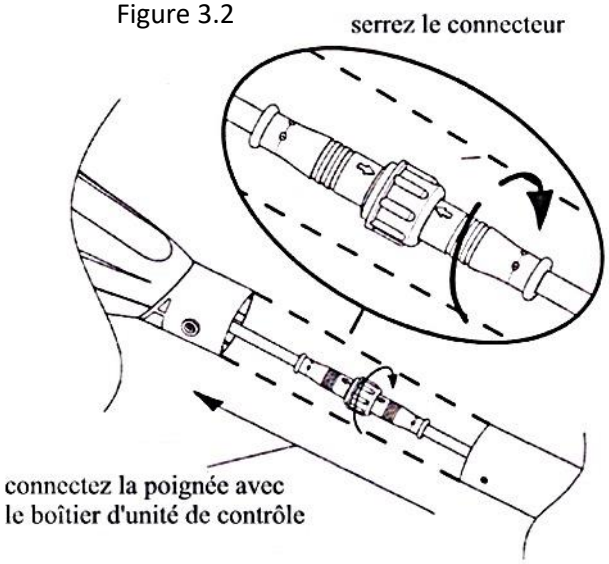


Figure 3.1

Figure 3.2



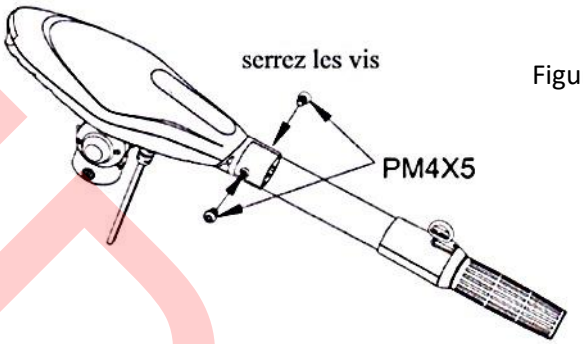


Figure 3.3

AMIDIE

❸ Montage de la dérive

Placez le moteur à l'horizontale, insérez la dérive dans le support puis fixez avec les vis PM4X14 et les écrous M4.
(Nb : le grand biseau est du côté moteur comme montré sur la figure 4).

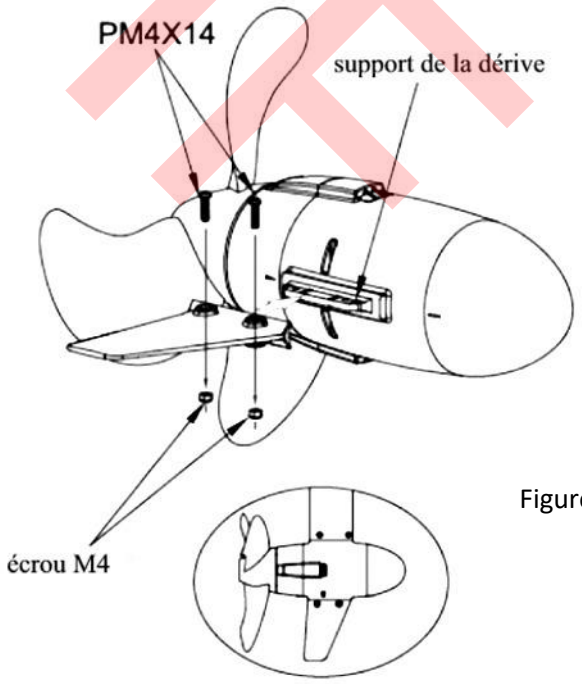
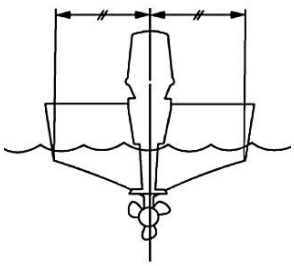


Figure 4

❹ Installation du moteur sur votre bateau

⚠ Veillez à ce que le moteur est bien déconnecté de la batterie pendant la pose ou la dépose et pendant les périodes où il est hors de l'eau.

Installez le moteur au niveau de l'axe médian du bateau et serrez les fixations (figure 5)



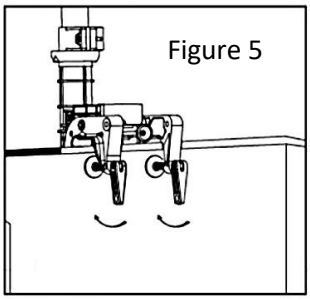


Figure 5

❺ Connexion de la (les) batterie(s) / Indicateur de charge

1) Connexion de la (les) batterie(s)

Choisissez une batterie compatible. Utilisez une batterie marine à décharge lente pour alimenter votre moteur. **Toute mauvaise utilisation de la batterie peut sérieusement endommager votre moteur.**

Montage en série de 2 batteries de 12 V – 120 Ah à décharge lente **:** choisissez des batteries strictement identiques à savoir de même type – AGM, gel, classique, etc… - de même voltage, de même ampérage, de même marque et, si possible, de même date d'achat.

Raccordement des batteries en série (Figure 7) : connectez le câble rouge du moteur (+) à la borne positive (+) de la 1ère batterie, fixez une extrémité du câble de pontage fourni avec le moteur sur la borne négative (-) de la 1ère batterie, et l'autre extrémité du câble de pontage sur la borne positive (+) de la 2ème batterie. Puis connectez la câble noir (-) à la borne négative (-) de la 2ème batterie.
Serrez toutes vos connections correctement.

⚠ Utilisez des cosses de batterie neuves et propres. Installez un coupe-circuit et un porte-fusible (et fusible) ou un disjoncteur thermique entre moteur et batterie.

⚠ Vérifiez que le moteur est éteint (poignée en position neutre) lorsque vous branchez votre batterie (figure 6)

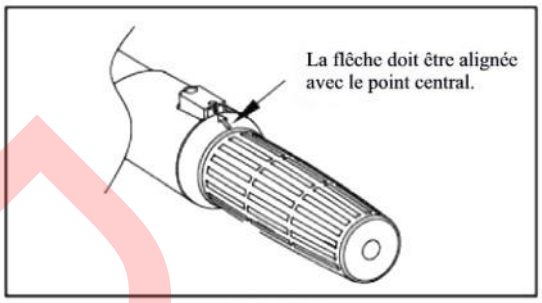


Figure 6

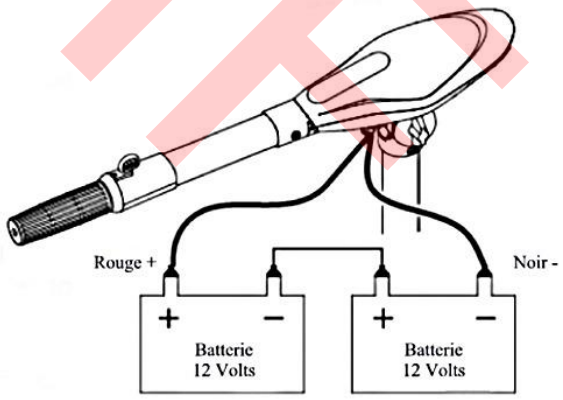


Figure 7

Placez votre (vos) batterie(s) dans un ou des bacs à batterie et dans un endroit sec et ventilé.

MODIF

2) Indicateur de charge :

Le moteur est équipé d'un indicateur de charge qui affiche le niveau de la batterie en temps réel. Si le voyant s'allume de manière intense, cela signifie que la batterie est totalement chargée. Les voyants s'éteignent progressivement au fur et à mesure que la charge diminue.
Rechargez la batterie lorsque son niveau a atteint 20 % (figure 8).

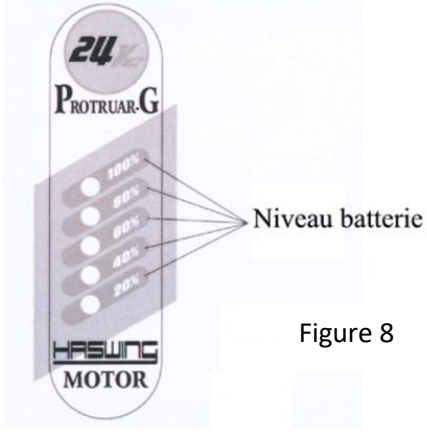


Figure 8

Comment utiliser le moteur

1) Inclinaison du moteur

Prenez l'arbre du moteur dans une main et appuyez sur le levier d'inclinaison de l'autre (figure 9.1). Positionnez le moteur sur l'angle désiré puis relâchez le levier d'inclinaison pour verrouiller la position choisie, le moteur ayant 6 positions d'inclinaison (figure 9.2).

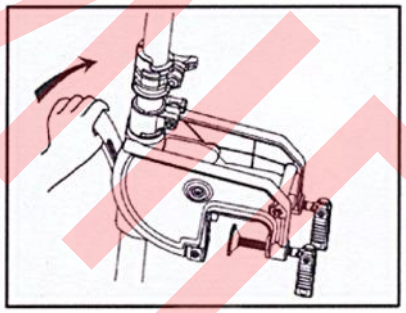


Figure 9.1

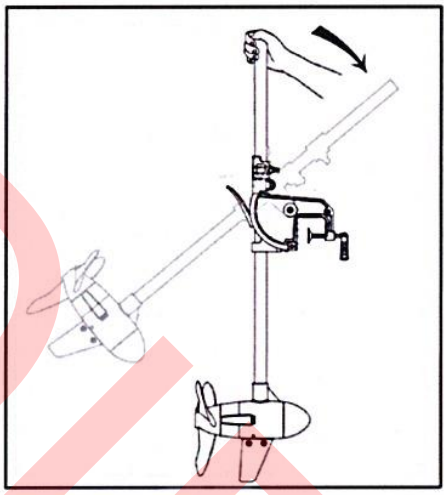


Figure 9.2

2) Poignée du moteur

La poignée du moteur est rabattable avec un angle de 100 ° : desserrez la vis/bouton de serrage, choisissez votre position et resserrez la vis/bouton de serrage (figure 10).

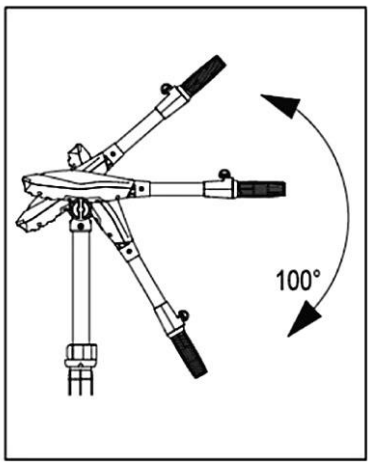


Figure 10

MEDIF

3) Contrôle de la vitesse

Positionnez la poignée d'accélération sur la flèche comme montré sur la figure 11.1 afin d'être en position O ou neutre, (NB : mettez toujours le moteur en position neutre avant de démarrer)
Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre et à partir de la position « 0 » pour aller vers l'avant. Tournez la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et à partir de la position « 0 » pour aller vers l'arrière.
La vitesse du moteur varie selon le degré de rotation que vous appliquez sur la poignée de commande. Vous pouvez également naviguer en vitesse continu : choisissez une vitesse de croisière et insérez la clef « fixateur de vitesse/stop moteur ».

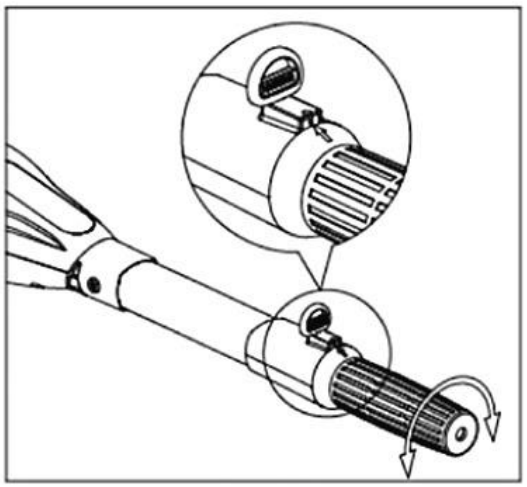


Figure 11.1

Pour votre sécurité, lorsque vous utilisez la clef, assurez-vous que le cordon de celle-ci est correctement serré autour de votre poignée (figure 11.2). En cas de chute, la clef, en se détachant de la barre franche, stoppera immédiatement le moteur.

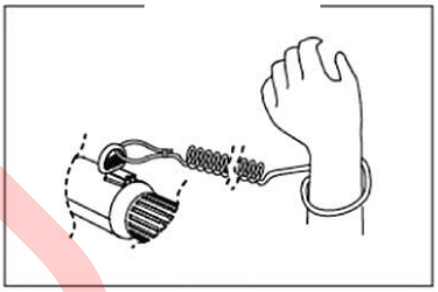
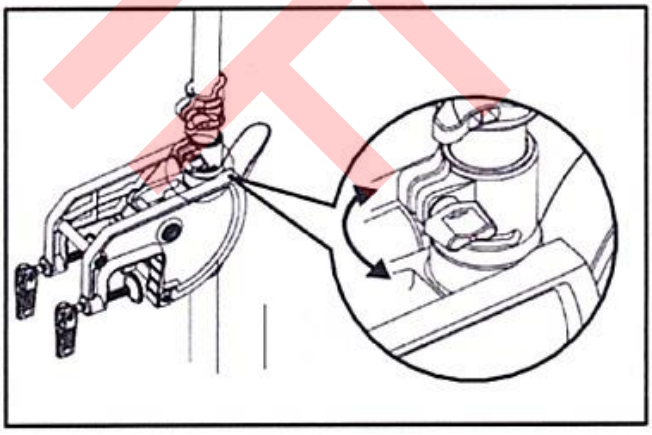


Figure 11.2

4) Blocage de la direction

Desserrez la vis de serrage de la direction, positionnez le moteur selon la direction souhaitée et serrez à nouveau (figure 12).

Figure 12



MIDI

5) Réglage de la hauteur du moteur

Stabilisez l'arbre du moteur et réglez le collier d'ajustement de la hauteur sur la position souhaitée, puis serrez-le.
Desserrez le collier de serrage et déployez le moteur avec précaution (figure 13)

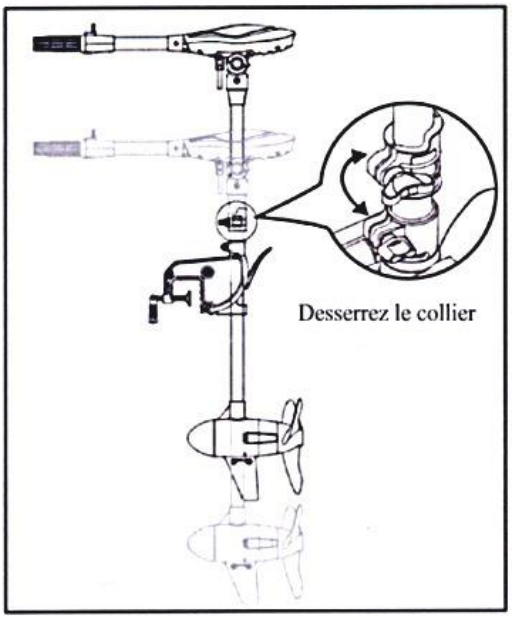


Figure 13

Problème et dépannage

1) Moteur en panne ou en manque de puissance

- Assurez-vous que le câble du moteur est correctement connecté
- Vérifiez que les bornes du câble sont propres et non corrodées
- Assurez-vous que la batterie est bien chargée. Chargez-la si nécessaire.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de fil de pêche ou d'algues pris dans l'hélice. Démontez et nettoyez l'hélice de tout résidu.

⚠ Avant de démonter l'hélice, assurez-vous que la batterie est bien déconnectée du moteur.

2) Direction difficile

- Assurez-vous que la vis de serrage de la direction est bien desserrée
- Nettoyez l'arbre de votre moteur et appliquez un lubrifiant sur les dispositifs de fixation et les pièces rotatives
- Vérifiez les fonds marins et assurez-vous que rien ne bloque le passage

3) Vibration moteur

- Assurez-vous que l'hélice est correctement montée. Si vous entendez un bruit mécanique répétitif lorsque vous accélérez, cela peut signifier que l'écrou d'hélice est peut-être desserré : éteignez le moteur, déconnectez la batterie et resserrez l'écrou.
- Contrôlez l'état de l'hélice et de la clavette et remplacez-les si nécessaire
- Déconnectez la batterie et faites tourner l'hélice à la main : le moteur doit tourner librement avec une légère résistance magnétique. Des dommages internes peuvent se produire si le moteur est bloqué ou verrouillé. Dans ce cas, arrêtez tout utilisation et contactez votre revendeur agrée.

4) Indication de défaut de fonctionnement

Le moteur est doté d'une fonction d'indication d'erreur de fonctionnement. Il s'arrête automatiquement si un défaut de fonctionnement se produit. Veuillez alors vérifier les points suivants :

MIDIF

(1) Si le voyant d'alimentation ne s'éclaire pas et que le moteur ne fonctionne pas, vérifiez que le câble d'alimentation est bien connecté. Si aucun voyant d'indication de charge ne s'éclaire ou seulement le voyant rouge, vérifiez la charge de la batterie.

(2) Le moteur est doté d'une fonction de protection de tension. Lorsque celle-ci est activée, le moteur ne fonctionne pas.

(3) Assurez-vous que la poignée du moteur est en position « 0 » ou neutre. Si ce n'est pas le cas, ramenez la poignée sur « 0 », un « bip » retentit indiquant que le système est opérationnel.

(4) Le moteur s'arrête soudainement alors que vous êtes en pleine accélération et que l'indicateur de charge est au moins 40 % : votre bateau est en surcharge ou l'hélice est bloquée. Vérifiez que l'hélice n'est pas envahie ou bloquée par du fil de pêche, algues ou autre résidu. Si tel est le cas, démontez-la et nettoyez-la.

5) Configuration audio

Configuration audio	Condition
3 bips	Système opérationnel
Bip bref continu	– Protection surtension – Protection basse tension – Système opérationnel mais la poignée n'est pas sur la position « 0 » ou neutre
Bip très bref continu	Moteur tournant en condition de forte intensité
Bip long continu	Le moteur s'est arrêté, ramenez la poignée sur la position « 0 »

★ *Pour toute autre problème de fonctionnement, contactez votre revendeur Haswing.*

Maintenance (après chaque utilisation)

1) Nettoyez minutieusement le moteur et l'hélice après chaque utilisation, conformément à ce manuel. Toute mauvaise utilisation du moteur et/ou une utilisation du moteur dans des conditions anormales entrainera l'annulation de la garantie.

2) Nettoyez les éventuels résidus se trouvant sur ou dans l'hélice après chaque utilisation.

3) Appliquez un lubrifiant sur les diverses pièces rotatives de manière homogène et utilisez un outil adéquate pour serrer les pièces.

4) Appliquez un produit antirouille sur les câbles et les bornes de la batterie après chaque utilisation

5) Stockez le moteur et sa batterie dans un endroit sec et ventilé.

6) Afin d'éviter tout danger, n'utilisez pas le moteur en eaux troubles ou chargées.

7) Ne faites pas tomber le moteur et ne posez aucun objet sur le moteur.

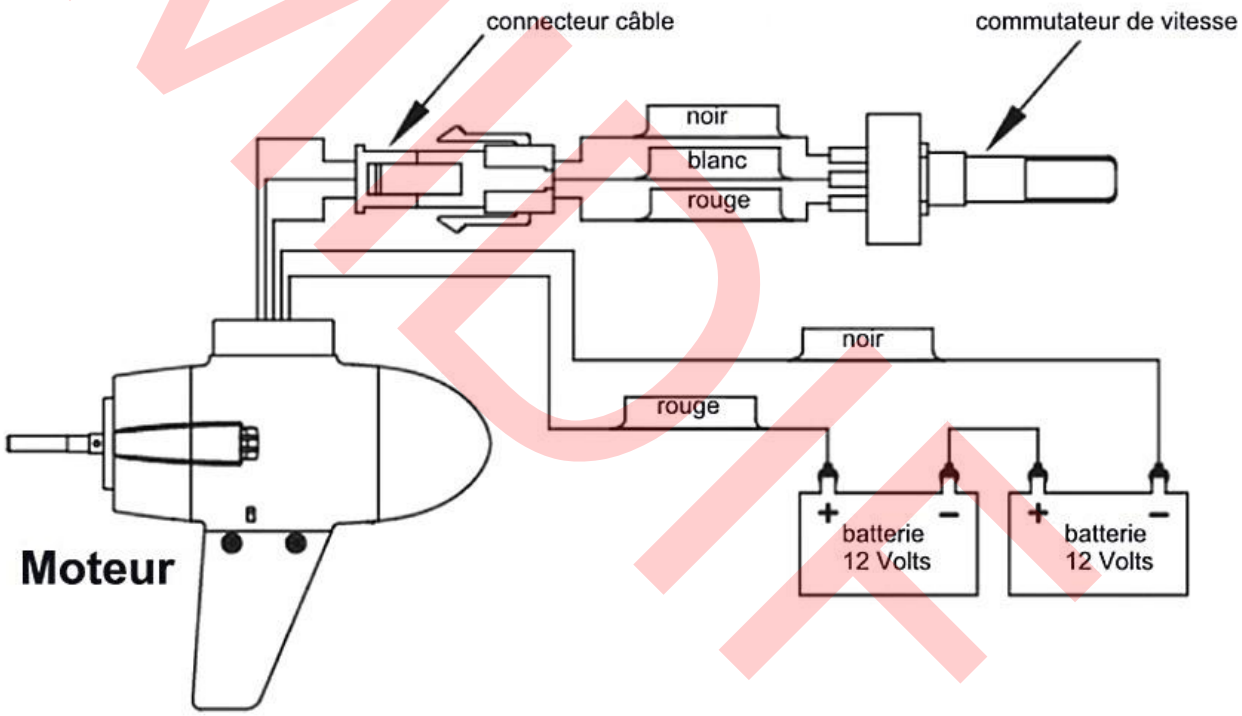
8) Ce moteur est conçu uniquement pour une utilisation de loisir. Une utilisation prolongée ou sur de longues distances est à proscrire.

NEDIT

Spécifications techniques

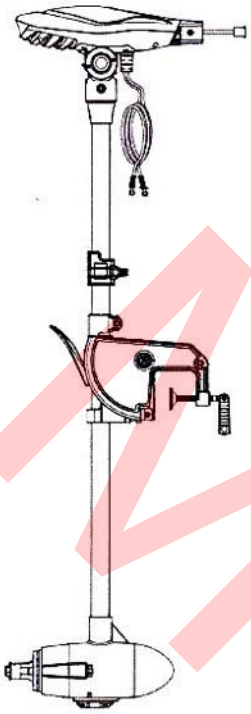
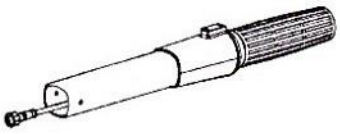
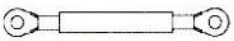
Moteur Haswing Protruar G 3.0 110 Lbs	
Voltage	24 V
Puissance d'entrée	1200 W
Puissance max.	110 Lbs
Equivalent à un moteur thermique (puissance de propulsion)	4 Cv
Longueur de l'arbre	900 mm
Type de contrôle	Puissance en continue avant/arrière
Commande	Barre franche / Angle à 100 °
Type moteur	Moteur sans balais
Poids	8 kg
Type de batterie conseille	2 x 105 Ah à décharge lente
Longueur max. bateau / poids	7 m / 600 kg

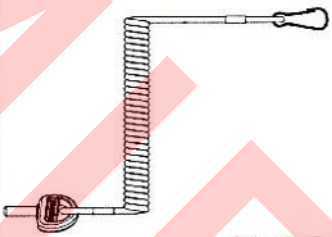
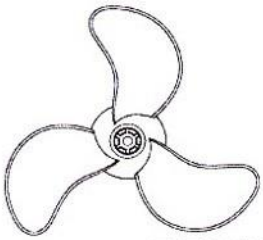
Schéma circuit électrique

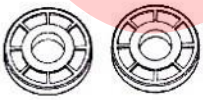
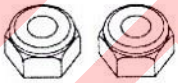


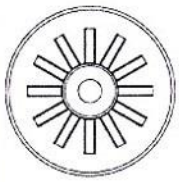
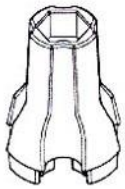
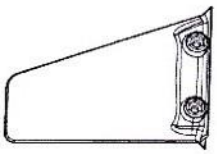
MODEL

Etendue de fourniture

Moteur Haswing Protruar-G 3.0	Manuel de l'utilisateur avec fiche de garantie à compléter et à retourner	Poignée de commande	Câble de pontage pour utilisation de 2 batterie
	A télécharger sur www.midif-online.com 1PCS	 A/1PCS	 A/1PCS

Lanière et clef contrôle de la vitesse/stop moteur	Vis PM4x5	Hélice
 A/1PCS	 A/2PCS	 B/1PCS

Rondelle en caoutchouc	Anode sacrificielle	Ecrou M10	Clavette
 B/1PCS	 B/2PCS	 B/2PCS	 B/2PCS

Entretoise	Clef pour hélice	Dérive	Ecrou M4	Vis PM4x14
 B/1PCS	 B/1PCS	 C/1PCS	 C/2PCS	 C/2PCS

MIDIF

Garantie

La garantie prend effet à la date de vente. **Celle-ci est valide sous condition d'envoi de la Carte de Renseignement du Propriétaire ci-dessous dûment complétée accompagnée de la copie de la facture d'achat à réception de votre moteur.**

La garantie a une durée de 2 ans pour les particuliers (usage de loisirs) seulement.
Cette garantie ne s'applique en aucun cas aux moteurs et produits Haswing qui ont été utilisés à des fins professionnelles et/ou commerciales (loueurs, …)

La garantie ne s'applique pas :

- sur les éléments qui subissent une usure naturelle et normale (telle que l'hélice, etc…), ces pièces doivent être remplacées si nécessaires par l'acheteur/propriétaire du moteur, frais à la charge de celui-ci (Contactez votre revendeur agrée Haswing ou le service Pièces Détachées MIDIF ou en cas de besoin),
- sur les imperfections qui n'affectent pas le fonctionnement du moteur,
- sur les dommages causés par des accidents, des abus, des altérations ou des modifications apportées au produit,
- en cas de dommages causés par l'utilisation de pièces autre que celles d'origine et donc de marque Haswing
- sur les dommages subis lors d'expédition et transport,
- en cas de négligence de l'utilisateur (manque de soin, entretien insuffisant…) ou une mauvaise utilisation, impropre ou faite dans des conditions anormales. Rappel : Le moteur doit être impérativement nettoyé et rincé après chaque utilisation (voir le chapitre correspondant dans ce manuel),
- en cas de force majeure.

Ce moteur ne doit pas être utilisé dans des eaux chargées et denses.

Procédure en cas de demande de garantie:

Si votre produit est défectueux, vous pouvez faire une réclamation à votre revendeur Haswing en suivant la procédure suivante :

1. Etablissez votre demande de garantie avec tous les détails nécessaires à une bonne compréhension et adressez-là à votre agent agrée Haswing accompagnée de la facture d'achat, la carte ci-dessous ayant été complétée et renvoyée au préalable et à l'achat du moteur, condition sine qua non pour que la demande de garantie puisse être prise en considération,
2. Après avoir reçu l'accord écrit de votre revendeur Haswing, adressez le moteur défectueux (frais d'envoi à votre charge) dans son emballage d'origine à votre agent agrée Haswing (attention : un moteur dont l'étiquette d'identification a été retirée ne bénéficie d'aucune garantie),
3. Les composants défectueux seront réparés ou remplacés par des pièces neuves selon l'estimation du service après-vente Haswing, celui-ci se réservant le droit de rejet ou d'acceptation en fonction du diagnostic qui sera établi. Si votre demande de garantie est acceptée, le matériel fera l'objet d'une réparation ou d'un remplacement gratuit et le transport retour sera gratuit également
4. Dans le cas d'un refus de votre demande de garantie, un devis de réparation vous sera adressé incluant le transport retour

MIDIF

Conditions :

La garantie se limite à l'échange des pièces fournies et reconnues défectueuses par notre service après-vente ou à la mise en état, à notre convenance et sans obligation de délai, de participation aux frais d'immobilisation, grutage, remorquage, gardiennage, démontage et remontage du moteur dans le bateau. De manière générale, la garantie exclut tout dommage corporel, matériel et immatériel consécutif ou non consécutif.
Les composants défectueux seront réparés ou remplacés par des pièces neuves selon l'estimation du service après-vente Haswing, celui-ci se réservant le droit de rejet ou d'acceptation en fonction du diagnostic qui sera établi.
Le produit doit être renvoyé dans son emballage d'origine pour sa bonne protection. Si le produit subit des dommages durant le transport en raison d'un emballage non adapté, toute garantie serait caduque.
Toutes Indemnités ou pertes financières causées dans les cas accidentels sont exclus de cette garantie.

⚠ Le moteur ne doit jamais être retourné démonté ou avec des pièces manquantes, le diagnostic en serait faussé et ne pourrait donc être effectué. Toute expédition partielle fera l'objet d'un rejet systématique.

Pour toute intervention, il est impératif de s'adresser à un agent Haswing agrée.

----------✂----------

Merci de compléter la carte ci-dessous et de l'envoyer accompagnée de la copie de votre facture à
MIDIF (Moteurs Haswing) - 26 avenue de la Méditerranée - 34110 Frontignan

Renseignements Propriétaire du moteur		
Modèle du moteur Haswing		**Tampon et signature du revendeur Haswing** ***(facultatif)***
N° de série		
N° de facture d'achat et nom du revendeur		
Date d'achat		
Nom		
Adresse complète		
N° de tél		
Adresse mail		

MIDIF